

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 457/2007

ze dne 25. dubna 2007,

kterým se mění nařízení (ES) č. 417/2002 o urychleném zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce u ropných tankerů s jednoduchým trupem

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na čl. 80 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením (ES) č. 417/2002 ⁽³⁾ upravuje urychlené zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce u ropných tankerů s jednoduchým trupem stanovených Mezinárodní úmluvou o zabránění znečišťování z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978 (dále jen „MARPOL 73/78“) s cílem snížit riziko náhodného znečištění uhlovodíky v evropských vodách.

(2) Nařízením (ES) č. 417/2002 zavedlo opatření, která zakazují přepravu těžkých ropných produktů na ropných tankerech s jednoduchým trupem opouštějících přístavy Evropské unie a do nich směřujících.

(3) V důsledku iniciativy členských států a Komise v rámci Mezinárodní námořní organizace (IMO) byl tento zákaz uložen na celosvětové úrovni prostřednictvím změny přílohy I MARPOL 73/78.

(4) Odstavce 5, 6 a 7 pravidla 13H přílohy I MARPOL 73/78, které se týkají zákazu přepravy těžkých ropných produktů na ropných tankerech s jednoduchým trupem, stanoví možnost udělit výjimky z uplatňování některých ustanovení pravidla 13H. Prohlášení italského předsednictví Evropské rady jménem Evropské unie, zaznamenané v úřední zprávě Výboru pro ochranu mořského prostředí Mezinárodní námořní organizace (MEPC 50), vyjadřuje politický závazek tyto výjimky nevyužívat.

(5) Podle nařízení (ES) č. 417/2002 by plavidlo plující pod vlajkou členského státu mohlo využít výjimek z pravidla 13H, pokud by provozovalo činnost mimo přístavy nebo přibřežní terminály, na které se vztahuje pravomoc některého členského státu, a zároveň zůstalo v souladu s nařízením (ES) č. 417/2002.

(6) Nařízením (ES) č. 417/2002 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 318, 23.12.2006, s. 229.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 14. prosince 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 22. března 2007.

⁽³⁾ Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2172/2004 (Úř. věst. L 371, 18.12.2004, s. 26).

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V článku 4 nařízení (ES) č. 417/2002 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Ropným tankerům přepravujícím těžké ropné produkty je plavba pod vlajkou členského státu povolena pouze tehdy, mají-li dvojitý trup.

Ropné tankery přepravující těžké ropné produkty, bez ohledu na vlajku, pod kterou plují, nesmějí vplout do přístavů či příbřežních terminálů ani je opoustit ani kotvit v oblastech, na které se vztahuje pravomoc členského státu, nemají-li dvojitý trup.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 25. dubna 2007.

Za Evropský parlament
předseda
H.-G. PÖTTERING

Za Radu
předseda
G. GLOSER